

Quinn, l'hon. Felix P.—Fin

Inspection et vente, *m. b. 8*, (l'hon. M. Robertson), *3e l. ren. au c.* (l'hon. M. Copp), 165

Pensions de la milice, *m. b. 5*, (l'hon. M. Hugessen), *3e l. 98*

Pensions de vieillesse, *m. b. 339*, (l'hon. M. Robertson), *2e l.* (l'hon. M. Roebuck), 561

Sénat, Chambre

Conditions atmosphériques de la salle, (l'hon. M. Haig), 116

Toronto Type Foundry Co. Ltd.

Brevets, *b. D-2*, (l'hon. M. Hayden), *3e l. 285*, 303

R**Radiodiffusion**

M. b. 453, (l'hon. M. Robertson), *1re l. 659*, *2e l.* (l'hon. M. Turgeon), 697, *3e l. a. 698*, *s. 727*

R.

V. Affaires indiennes; Code criminel; Div.; Droits de l'homme et libertés fondamentales; Gentilhomme-huissier de la verge noire; Immigration et travail; Indiens; Sélection; Nations Unies; Tourisme

Réception

V. Pouvoirs transitoires

Recherches sur les pêcheries

V. Conseil, etc.

Réclamations

V. Remboursement de la dette et règ., etc.

Reconstruction et approvisionnements

V. Commission maritime canadienne; Office fédéral du charbon

Red-Deer (Alb.)

V. Michener, l'hon. Edward

Réfugiés

Globe and Mail de Toronto, *cit.* (l'hon. M^{me} Wilson), 136

V. Organisation internationale, etc.

Régie interne et dépenses imprévues

C. (l'hon. M. Copp), 17

Changement de l'heure des réunions, (l'hon. M. White), 149 *r. 362*

V. Gentilhomme-huissier de la verge noire

Régies

Cit. (l'hon. M. Ballantyne), 37

V. Denrées

Règ. etc.

Suspension, (l'hon. M. Robertson), 593

V. Canada Permanent Trust Co.; Corporation épiscopale catholique du Labrador; Limitholders' Mutual Insurance co.; Remboursement de la dette, etc.; Sénat; Travaux du Sénat; Yellowknife Telephone Co.

Relations commerciales du Canada

C. (l'hon. M. Copp), 17, 102

Relations extérieures

C. (l'hon. M. Copp), 17

V. Nations Unies; Privilèges et immunités des Nations Unies

Remboursement

V. Chemins de fer Nationaux du Canada

Remboursement de la dette et règ. de réclamations

Provinces de l'Ouest, *b. 451*, (l'hon. M. Robertson), *1re l. 633*, *2e l.* (l'hon. M. Kinley), 648, *3e l. a. 651*, *s. 727*

Remboursements ou remises de taxes ou d'honoraires

V. B. d'intérêt privé; Conférence des Menonites au Canada: Div.

Remerciements

V. Discours du trône

Renaud, Juliette-Adrienne Labrosse

Div. b. N-2, 1re l. 178, 2e l. 199, 3e l. a. 200, s. 723

Rens. etc.

V. Denrées; Immigration

Représentation

B. 18, (l'hon. M. Robertson), *1re, 2e l. 704*, *3e l. 706*, *a. 710*, *s. 727*

Reprise

V. Séances; Sénat

Ressources naturelles

C. (l'hon. M. Copp), 17

V. Aliments du bétail; Assistance à l'agriculture des Prairies; Conseil de recherches sur les pêcheries; Engrais chimiques; Grains du Canada; Office fédéral du charbon; Parcs nationaux; Remboursement de la dette et règ. de réclamations

Ressources naturelles de la Saskatchewan, n° 3

Convention, *m. b. U-5*, (l'hon. M. Copp), *1re l. 266*, *2e, 3e l. a. 283*, *s. 523*

Restaurant

C. mixte, (l'hon. M. Copp), 17